

May 9th, 2018 - 9 de mayo 2018

Important Dates / Fechas Importantes

Fri May 11th - Mother's Day Gathering 7:45AM	Vier 11 mayo - Celebración Día de las Madres 7:45AM
Tues May 15 - PTO Meeting 5-7PM	Mar 15 mayo - Reunion del PTO, 5-7pm
Fri May 18th - Band Concert 7:45AM	Vier 18 mayo - Concierto de Banda 7:45AM
Fri May 18th - Windom's Carnival 4:30-7:30 PM	Vier 18 mayo - Kermés de Windom 4:30-7:30 PM
Fri May 25th - Track & Field Day (Pearl Park)	Vier 25 mayo - Día de Deportes (Pearl Park)
Mon May 28th - Memorial Day, no school	Lun 28 mayo - No hay clases, Día Memorial
Wed June 6th - 5th Grade Farewell 8:00AM	Mier 6 junio - Despedida de 5to grado 8:00AM
Thu June 7th - Volunteer Breakfast 7:45AM	Jue 7 junio - Desayuno para voluntarios 7:45AM
Fri June 8th - Last Day of School	Vier 8 junio - último día de clases

Final PTO Meeting of the year changed to May 15th – your vote counts!

The last PTO meeting of the year is moved to Tuesday, May 15th, to approve the final budget (presented during the 4/24 meeting) and elect the 2018-19 board members. Come and give your valuable input!

For 2018-19, the PTO board is looking for more Latino and bilingual representation, and especially seeking someone interested in the PTO secretary role that is bilingual. To learn more about the PTO board's role and time commitment, contact PTO co-chairs Amy Gustafson and Jen Holmstadt (amyg@utexas.edu and jenholmstadt@gmail.com)

La última reunión de PTO del año será el 15 de mayo -su voto es importante!

La última reunión de PTO del año será el 15 de mayo para aprobar el presupuesto final y elegir a los nuevos miembros de la Junta Directiva del 2018-19. ¡Venga y dé su valiosa opinión!

Para 2018-19, la Junta Directiva del PTO está buscando más representación latina y bilingüe, y especialmente buscando a alguien interesado en ser Secretario/a del PTO que sea bilingüe. Para obtener más información sobre el rol y el compromiso de tiempo de la Junta Directiva del PTO, póngase en contacto con las Co-presidentes de PTO Amy Gustafson y Jen Holmstadt (amyg@utexas.edu y jenholmstadt@gmail.com)



Spring Box Top Contest

Our school earned \$400 in the BoxTops for Education contest in the fall! Students used their BoxTops to vote for a no-uniform day, which will be Wednesday, May 23rd. Look for a reminder about the no-uniform day in your Correo folder on May 15th, as well as a collection sheet for the spring BoxTop drive. Students can use their BoxTops to vote for a reward in the fall. We will collect BoxTops until Friday, June 1st.

Competencia de Primavera de "Box Tops"

Nuestra escuela tuvo una ganancia de \$400 durante el concurso de Box Tops para la Educación el otoño pasado. Los estudiantes usaron sus Box Tops para hacer una votación de un día sin uniformes, el cual será el miércoles 23 de mayo. Enviaremos un recordatorio en la carpeta de correo el día 15 de mayo, así como una hoja de colección para la competencia de Box Tops de la primavera. Los estudiantes pueden votar por una recompensa para el próximo otoño. Colectaremos Box Tops hasta el viernes 1ro de junio.

Teacher Appreciation Lunch a Success!

We are so thankful for our talented and dedicated Windom staff. Thanks for another wonderful school year! We celebrated with another glorious staff appreciation lunch. Thanks to all the parents for their donations of food, items, and time for the lunch today. We even added a smoothie bar this year which was a huge hit! Thanks also to the Richfield United Methodist Church for being such thoughtful neighbors and the staff appreciation gifts!
Veeti Tandon and Peter Sandgren



Almuerzo de Aprecio al Personal -¡Todo un Exito!

Estamos tan agradecidos de un personal de Windom tan talentoso y dedicado. Gracias por otro maravilloso año escolar! Lo celebramos con otro glorioso almuerzo de aprecio al personal. Gracias a todos los padres por sus donaciones de comida, artículos y tiempo para el almuerzo de ese día. Este año hasta induimos un bar de batidas, que fue todo un éxito. Gracias también a nuestros vecinos de Richfield United Methodist Church por ser vecinos tan maravillosos y por los regalos que le hicieron al personal.
Veeti Tandon y Peter Sandgren

We Want Your Opinion!

We would like to provide an opportunity to engage in focused conversation about communication in our school - how we are doing in regards to how the school/teachers communicate with the Windom families, and what you as parents view as our greatest opportunities for growth in this matter.

We will have two sessions:

English: Tuesday, May 22nd at 7:45

Spanish: Thursday, May 24th at 7:45a.m.

Both meetings will be held in room 121. We will provide coffee and Doughnuts :). Hope you can join us! Questions? Keidy.Palusky@mpls.k12.mn.us or 612-668-3370

¡Queremos saber su opinion!

Queremos abrir un tiempo de conversación y darles la oportunidad de compartir su opinión en cuanto a la comunicación con los padres, de parte de la escuela. Queremos saber cómo lo estamos haciendo en cuanto a cómo los maestros y la escuela se comunican con todas las familias de Windom y también qué opinan ustedes cuáles son las áreas en las que como escuela podemos crecer.

Tendremos dos sesiones:

Inglés: martes 22 de mayo a las 7:45AM

Español: jueves 24 de mayo a las 7:45AM.

Ambas reuniones se realizarán en el salón 121. Tendremos café y Donas. ¡Esperamos verles!

¿Preguntas? Keidy.Palusky@mpls.k12.mn.us o 612-668-3370

Getting Involved in 2018-19!

Have you thought about how you'd like to be involved at Windom next year? There are a variety of ways, both large and small, to lend a hand and support the Windom Community. A few committees are looking for new team members, including the 2 PTO sales fundraisers: Coffee & Chocolates and the Plant Sale. Other opportunities include bringing food for staff appreciation meals, giving a few hours of time behind the scenes for a PTO event, or volunteering regularly in a classroom.

More hands make lighter work for everyone and we would love to see new faces throughout the Windom community. We have places to use EVERYONE, no matter if you are bilingual or not! Please consider where you might like to focus your volunteer time/efforts for the next school year and let us know! Questions or areas of interest can be emailed to the Windom PTO: WindomPTO@gmail.com

Involucrándose en el 2018-2019

¿Ha pensado en cómo le gustaría involucrarse en Windom el próximo año? Hay varias maneras, grandes y pequeñas de dar la mano y apoyar a la comunidad de Windom. Algunos comités están buscando por nuevos miembros, incluyendo las 2 actividades pro-fondos del PTO: Café y Chocolate y la Venta de Plantas. Otras

oportunidades de voluntariado donar comida para los almuerzos de aprecio al personal, donar de su tiempo para ayudar durante algún evento del PTO o ser voluntario de manera regular en las aulas.

Muchas manos hacen que el trabajo sea ligero para todos y nos gustaría ver nuevas caras por toda la comunidad de Windom. Tenemos espacio para TODOS, no importa si eres bilingüe o no! Por favor considere donde le gustaría enfocar su tiempo/esfuerzo como voluntario el próximo año y déjenos saber! Preguntas o áreas de interés pueden ser enviadas por correo electrónico a Windom PTO en: WindomPTO@gmail.com

Windom Carnival! - Friday, May 18th

There is still time to sign up to volunteer for the Carnival! The more help we have, the better the event will run. Go to <https://tinyurl.com/WindomCarnival> and choose your favorite activity/game to help out. You can also sign up your older kids!



We are also looking for dessert donations; it could be home-made or store bought, whatever is easier for you! We will use the profits to raise funds for the 2019 Puerto Rico trip.

ALSO - Please consider joining the committee for next year. (Many of this year's members have 4th and 5th grade students and will be graduating out of Windom.)

Questions? Jane.Tierney02@gmail.com or Keidy Lora (español) at: keidylora@yahoo.com/404-403-1878

Kermesse de Windom! - Viernes 18 de mayo 4:30-7:30p.m.

Todavía hay tiempo para anotarse como voluntario para la Kermés! Mientras más ayuda tengamos, mejor será el evento. Visite: <https://tinyurl.com/WindomCarnival> y elija su actividad/juego favorito para ayudar. También puede inscribir a sus hijos más grandes.

Estamos solicitando donaciones de postres; pueden ser hechos a mano o comprados en la tienda; lo que le sea más fácil! Usaremos las ganancias pro-fundo viaje a Puerto Rico del 2019.

TAMBIEN - Por favor, considere ser parte del comité el próximo año. (Muchos miembros del comité de este año tienen estudiantes en 4to y 5to y se estarán graduando de Windom)

¿Preguntas? Jane.Tierney02@gmail.com or Keidy Lora (español) en: keidylora@yahoo.com/404-403-1878

REMINDERS...

Tickets for the May 26th MN United match are available at www.mnufc.com/promo (enter promo code: WINDOM). A portion of each ticket sale will go directly back to the Windom PTO in order to help with the next Puerto Rico trip.

Interested in hosting a TA? Please contact Anne DiFiore (habla español) at anne@terramaringredients.com or Josephine Pufpaff at jipufpaff@gmail.com for more information.

The next Windom Bulletin comes out on May 23. Submissions are due Friday, May 18.

Email windomnewsletter@gmail.com.

Thank you!

RECORDATORIOS...

Las taquillas para el juego de MN United el 26 de mayo están disponibles en www.mnufc.com/promo (entre el código de promoción: WINDOM). Una parte de cada venta de las taquillas irá directamente al PTO de Windom para ayudar con el próximo viaje a Puerto Rico.

¿Interesado en hospedar a un Asistente de Maestro (TA)? Por favor comuníquese con Anne DiFiore (habla español) en Anne@terramaringredients.com o con Josephine Pufpaff en jipufpaff@gmail.com para más información.

El siguiente boletín de Windom saldrá el 23 de mayo. Envíe sus artículos a más tardar el 18 de mayo al correo electrónico: windomnewsletter@gmail.com ¡Gracias!

[Windom School
Website](#)

[Windom Facebook](#)


[Lunch Menus /
Menu de Almuerzo](#)

[Email Windom PTO](#)

[Join Windom PTO Bulletin
Email List](#)

[Inscribaste en la lista electronica
de Boletin de Windom](#)